

## ALLEGATO (indicazioni in conformità all'art. 959c CO)

### *Impresa*

L'Associazione dei Comuni Svizzeri è un'associazione con sede a 3007 Berna, Holzikofenweg 8.

### *Posti di lavoro a tempo pieno*

La media annua di posti di lavoro a tempo pieno non supera le 10 unità.

### *Principi di presentazione dei conti applicati*

Il presente conto annuale è stato allestito in conformità alle disposizioni del Codice svizzero delle obbligazioni (CO; RS 220).

### *Principi di allestimento del bilancio e di valutazione*

#### *Liquidità*

Le liquidità comprendono la cassa e gli averi bancari. La valutazione avviene al valore nominale.

#### *Crediti*

I crediti comprendono tutti i diritti non soddisfatti nei confronti di terzi e sono iscritti al valore nominale.

#### *Valore totale degli attivi valutati al prezzo di mercato*

Gli attivi seguenti inclusi negli investimenti finanziari con prezzi e valori di mercato osservabili sono valutati sul mercato.

	31.12.2023	31.12.2022
Titoli in CHF	472'523	452'148

#### *Ratei e risconti*

I ratei e risconti attivi e passivi servono unicamente alla contabilizzazione di costi e ricavi secondo la conformità temporale.

#### *Debiti*

I debiti sono valutati al loro valore nominale. Alla data di chiusura del bilancio, le debiti verso istituti di previdenza ammontano a CHF 0.

#### *Riserve facoltative*

Nelle riserve facoltative sono iscritti i risultati d'esercizio degli anni precedenti.

#### *Capitale dell'associazione*

Il capitale dell'associazione ammonta a CHF 50'000.

### *Conto economico*

L'anno d'esercizio si chiude con un'eccedenza di reddito di CHF 90'938.29 (budget 2022: chiude con un'eccedenza di reddito di CHF 16'500.00).

Le spese/i ricavi straordinari comprendono:

Descrizione	2023 CHF	2022 CHF
Spese esterne al periodo contabile, Keystone SDA	0	-1'152
Spese esterne al periodo contabile, chiusura dei conti Allianz	0	-9'118
Spese straordinari; trasferimento dell'ufficio	-38'189	0
Ricavi esterni al periodo contabile, chiusura dei conti Allianz	0	10'198
Ricavi esterni al periodo contabile, Swizzonic	72	0

## Conto annuale Associazione dei Comuni Svizzeri, Berna

---

Totale	-38'117	-72
--------	---------	-----

### *Debiti di leasing e di locazione a lungo termine*

Contratto segretario Holzikofenweg 8, Berna (fino al 31 agosto 2028)

31.12.2023	31.12.2022
CHF 312'110	CHF 0

### *Evoluzione del capitale proprio*

	2023		2022	
	Capitale dell'associazione CHF	Riserve CHF	Capitale dell'associazione CHF	Riserve CHF
Stato al 01.01.	50'000.00	641'479.47	50'000.00	589'504.11
Risultato d'esercizio		90'938.29		51'975.36
Stato al 31.12	50'000.00	732'417.76	50'000.00	641'479.47

Berna, 14 marzo 2024

### Associazione dei Comuni Svizzeri

Presidente



Hannes Germann  
Consigliere agli Stati

Direttore



Christoph Niederberger